MALTA

QORTI CIVILI
PRIM' AWLA

ONOR. IMHALLEF
JOSEPH AZZOPARDI

Seduta tal-21 ta' Mejju, 2004

Citazzjoni Numru. 775/2002

Alphonse Farrugia & Sons Ltd.

-vs-

Michael Borg.

Il-Qorti;

Rat l-att tac-citazzjoni pprezentat fit-8 ta’ Lulju, 2002 li permezz taghha s-socjeta’ attrici ippremettiet:

Illi t-Tribunal Industrijali b’Decizjoni Nru. 1592 fl-ismijiet Michael Borg u Alphonse Farrugia Sons Ltd. (10 ta’ Gunju 2002) sab illi l-konvenut, allura appellant, tkecca mill-

atturi, allura intimatim minghajr raguni gusta u kkundann lill-atturi biex ihallsu kumpens lill-konvenut.

Illi tali decizjoni nghatat ultra vires il-poteri moghtija lit-Tribunal Industrijali mill-Kap. 266, b'dan illi t-terminazzjoni ta' impjieg de quo sehh waqt zmien ta' prova.

Ghalhekk jitolbu lil din l-Onorabbli Qortri ghaliex m'ghandhiex:

1. Tiddikjara d-decizjoni Nru. 1592 tat-Tribunal Industrijali bhala null u minghajr effett.

Bl-ispejjez kontra l-konvenut imharrek minn issa ghas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni tas-socjeta' attrici mahlufa minn Ruben Farrugia ID 389169(M) u l-lista tax-xhieda.

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet ipprezentata fl-14 ta' Jannar, 2003 li permezz taghha l-konvenut eccepixxa:

1. Illi l-azzjoni attrici mhijiex sostenibbli stante illi kif gie ribadit f'diversi sentenzi mill-Qrati ta' Malta, it-Tribunal Industrijali ghandu gurisdizzjoni esklussiva, kemm dwar fatt u kemm dwar ligi, dwar id-determinazzjoni u l-interpretazzjoni ta' x'jikkonsisti "tkeccija ingusta" fit-termini tal-ligi, u ghalhekk l-'award' numru 1592 fl-ismijiet *Michael Borg vs. Alphonse Farrugia & Sons Limited* datat 10 ta' Gunju 2002 mhuwiex sindikabbli minn din l-Onorabbli Qorti.

Salv eccezzjonijiet ohra.

Rat l-atti processwali u l-verbal tas-seduta tat-30 ta' Jannar 2004 illi permezz tieghu il-kawza thalliet ghas-sentenza.

Semghet l-Avukati rispettivi.

Ikkunsidrat.

Illi l-atturi qed jattakkaw decizjoni tat-Tribunal Industrijali li inghatat favur il-konvenut fl-10 ta' Gunju 2002. Jirrizulta li l-konvenut kien impjegat fil-perjodu ta' prova mas-socjeta' attrici. Sehh incident li fih wegga' u l-atturi itterminawlu l-impjieg. Huwa ressaq il-kaz quddiem it-Tribunal Industrijali illi akkordalu s-somma ta' Lm1,700 bhala kumpens.

l-atturi qed isostnu li t-Tribunal ma setax jiddeciedi hekk ghaliex il-konvenut kien ghadu bil-perjodu ta' prova.

Naturalment il-kwistjoni principali f'din il-kawza hija jekk il-Qrati hekk imsejjha ordinarji ghandhomx kompetenza li jiddeciedu dwar proceduri li gia gew decizi fit-Tribunal. Din il-Qortu kif preseduta ricentament hafna (14 ta' Mejju 2004) fil-kawza fl-ismijiet <u>Constantino Consiglio vs Air Supplies and Catering Company Limited</u> kellha okkazzjoni tikkumenta fit-tul dwar din il-kwistjoni. Ghalkemm il-kawza imsemmija kienet tirrigwardja l-procedura li ghandha tigi mibdija f'kaz ta' tkeccija meta din tkun giet ordnata minn Bord ta' Dixxiplina, certi principji li kellhom jigu decizi huma simili ghal dawk li iridu jigu decizi fil-kawza odjerna.

Fis-sentenza <u>Sea Services Limited vs Paul Aquilina et</u> deciza fit-12 ta' Dicembru 2001 din il-Qorti ikkumentat hekk:

Kif inghad fis-sentenza Joseph Micallef vs Stivala Distributors Limited (P A 14 ta' Frar 2001) fi kwistjonijiet ta' tkeccija ingusta mill-impjieg din il-Qorti ma ghandhiex gurisdizzjoni u ma tista' tissostitwixxi d-diskrezzjoni taghha ghal dak tat-

Tribunal Industrijali u dan iktar u iktar fid-dawl tal-Artiklu 31 tal-Kap. 266 fejn l-istess tribunal ghandhu fil-procedura tieghu jizgura illi ssir gustizzja skond il-mertu tas-sustanza tal-kaz u bla hsara tar-regoli tal-gustizzja naturali.

Illi ghalhekk fid-dawl tal-premess is-sentenza John Holland et noe vs Julian Schembri (App. Civili 20 ta' Mejju 1991) stabbilit il-gurisdizzjoni ta' dawn il-Qrati limitatament ghar-ragunijiet segwenti:

Din il-Qorti ghandha gurisdizzjoni limitata ghal meta t-Tribunal Industrijali tmur ultra vires u/jew meta ma tkunx assigurata li l-gustizzja ssir skond il-mertu tas-sustanza tal-kaz u li tkun saret bla hsara ghar-regoli tal-gustizzja naturali u/jew meta t-Tribunal jaghti xi sentenza kontra xi ligi miktuba jew xi att iehor li jkollu forza ta' ligi li jirregola l-pagi u pattijiet u kondizzjonijiet ohra ta' impjieg.

Tal-istess portata hija s-sentenza Reno Alamango vs Mary Rose Ciantar (App. Civili 29 ta' Mejju 1991)…
…fis-sentenza Montalto vs Clews (PA 26 ta' Mejju 1987) jinghad illi:

Mis-suespost titnissel necessarjament il-konkluzjoni illi gurisdizzjoni tal-Qorti fir-rigward tat-Tribunal Industrijali hija dupplici. F'dawn iz-zewg vesti il-Qorti ghandha l-gurisdizzjoni li tissindika t-Tribunal u li tara li dan jimxi skond il-ligi u josserva l-Kostituzzjoni ta' Malta. Il-Qorti ghandha d-dritt li tissindika meta tkun hekk mitluba u adita li t-Tribunal agixxa fil-limiti tal-ligi illi in forza taghha hu kostitwit. Evidentement imbaghad ghandha s-setgha li tara li t-tribunal bl-ebda mod ma kiser xi wiehed mid-drittijiet fondamentali tal-bniedem. (Vide Borg D'Anastasi vs Decesare et Vol LXIII-iii-753 u Vella Gatt vs Cassar PA 24 ta' Marzu 1997).

Ghalhekk l-uniku kompetenza ta' dawn il-Qrati f'kaz ta'

tkeccija ingusta huwa dak ta' judicial review – ara is-sentenzi Dottor Vincent Falzon noe vs Isabelle Grima Vol LXXVII-ii-292 u Privitera vs Bonello – 11 ta' Frar 1993 fejn intqal li ghalkemm tribunal jista' jinghata b'ligi specjali il-gurisdizzjoni esklussiva biex jiddeciedi kazi specifici, il-

Qrati ordinarji xorta huma kompetenti li jissindikaw l-operat tat-tribunal izda limitatament ghal dik li hija: a) eccess ta’ gurisdizzjoni, b) non osservanza tal-istess ligi kostitwita, u c) non osservanza tal-principji naturali tal-gustizzja.

Sentenza mill-iktar dettaljata hija dik tal-Qorti tal-Appell fl-ismijiet Dr. Carmel Chircop vs Awtorita’ Marittima ta’ Malta (5 ta’ Ottubru 2001) izda din kienet kawza tixbah hafna iktar lil dik citata Consiglio vs Air Supplies milli dik odjerna.

Is-socjeta’ attrici f’din il-kawza qed issostni li ladarba t-tmien tal-impjieg sar fiz-zmien meta l-konvenut kien ghadu taht probation, it-tribunal ma kellhu ebda gurisdizzjoni ghaliex f’kaz bhal dan hija kellha kull dritt li tittermina l-impjieg minghajr ma taghti raguni. Din is-sottomissjoni saret quddiem it-Tribunal izda dan iddecieda li kien applikabbli artiklu iehor tal-Att dwar il-Kondizzjonijiet tax-Xoghol fis-sens li s-socjeta’ attrici ma setghetx ittemm il-kuntratt ta’ servizz (anke fi zmien il-probation) minhabba l-kundizzjoni medika tal-konvenut.

Ghalhekk fil-fehma tal-Qorti it-Tribunal ta’ l-Interpretazzjoni tieghu ghall-kaz li kellhu quddiemu u ukoll fil-fehma tal-Qorti, hija ma ghandhiex gurisdizzjoni ta’ Qorti ta’ Appell ghad-decizjonijiet tat-Tribunal. Fuq l-iskorta ta’ uhud mis-sentenza li gew citati il-Qorti ma ghandhiex gurisdizzjoni li tissindika l-interpretazzjoni tat-Tribunal fuq materja ta’ tkeccija ingusta, anke jekk tista’ certament ma taqbilx ma tali interpretazzjoni. Fil-kawza imsemmija Chircop vs Awtorita’ Marittima il-Qorti tal-Appell qalet *inter alia* illi:

Il-ligi ghalhekk …tinvesti t-Tribunal Industrijali b’gurisdizzjoni esklussiva biex tittrata kazijiet ta’ tkeccija ingusta ta’ liema xorta jkunu…

Il-Qorti ghalhekk tilqa’ l-eccezzjoni tal-konvenut u tichad it-talba tas-socjeta’ attrici bl-ispejjes kontra taghha.

Moqrija.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------